

ADA: Postupak žalbe

ADA: Complaint Process

Uprava za prevoz Dolina Santa Klara (Santa Clara Valley Transportation Authority, VTA) svim građanima dozvoljava istovetan pristup svojim uslugama prevoza.

Procedura za podnošenje pritužbi (Grievance Procedure) je ustanovljena da bi se ispunili zahtevi Zakona o Amerikancima sa invaliditetom (Americans with Disabilities Act) iz 1990. („ADA“). Tu proceduru mogu da koriste svi koji žele da podnesu žalbu protiv navodne diskriminacije u pružanju usluga, aktivnosti, programa ili pogodnosti od strane VTA na osnovu invaliditeta. Kadrovska politika VTA upravlja žalbama u vezi diskriminacije invalida pri zaposlenju.

Podnošenje žalbe

Žalbu morate uložiti najkasnije 180 dana od navodnog diskriminativnog incidenta. Najbolje je da žalbu uložite u pisanom obliku na ADA obrascu za žalbu (ADA Complaint Form) (naveden u nastavku) i da ga pošaljete na:

ADA Coordinator
Office of Diversity and Inclusion
Santa Clara Valley Transportation Authority
3331 North First Street, B1
San Jose, CA 95134
(408) 321-2300
www.vta.org

Usmene žalbe primaće se i transkribovati putem VTA centra korisničkog servisa (408) 321-2300. Žalbe takođe mogu biti uložene kod spoljnih entiteta kao što su Savezna uprava za tranzit ([Federal Transit Administration](#)) Komisija za jednake prilike prilikom zapošljavanja ([The Equal Employment Opportunity Commission](#)), ili Odeljenje za pravedno zapošljavanje i smeštaj ([The Department of Fair Employment and Housing](#)) Informacije o podnošenju ADA žalbi (ADA complaints) određenoj agenciji pročitajte na njenoj internet stranici.

Ukoliko istovremeno uložite žalbu kod VTA i kod spoljnog entiteta, spoljna žalba imaće prednost u odnosu na onu kod VTA-a. Međutim, VTA će nastaviti sa sopstvenom istragom u vezi žalbe i nalazi će biti javno dostupni.

Istraga

U roku od 10 radnih dana od prijema službene žalbe, ADA koordinator (ADA Coordinator) zavešće žalbu i zapoće istragu.

Istraga će obuhvatiti žalbe protiv bilo kog odeljenja u sklopu VTA. Istraga će biti sprovedena u saradnji sa Odeljenjem za odnose sa zaposlenima (Employee Relations Department) i prema savetima tog odeljenja.

Istraga može da obuhvata razgovor(e) o žalbi sa svim uključenim stranama u cilju definisanja problema. Podnosioca žalbe može da zastupa advokat ili drugi predstavnik po njegovom izboru, a tokom istrage podnosilac može da predstavi dokaze, dovede svedoke i da sam svedoči.

Istraga će biti sprovedena i zaključena u roku od 60 dana od prijema službene žalbe.

Na osnovu svih dobijenih informacija, ADA koordinator (ADA Coordinator) sastaviće izveštaj koji će biti predat upravniku administracije (Chief Administrative Officer).

Po isteku 60-dnevnog perioda, podnosilac žalbe primiće pisano obaveštenje o konačnoj odluci. Većina istraga biće zaključena u roku od 30 dana.

Podnosilac žalbe će biti obavešten o pravnom leku protiv odluke. Žalbe mogu biti podnesene Saveznoj upravi za tranzit ([Federal Transit Administration](#)), Komisiji za jednake prilike prilikom zapošljavanja ([Equal Employment Opportunity Commission](#)) ili Odeljenju za pravедno zapošljavanje i smeštaj ([Department of Fair Employment and Housing](#)).

Sve pismene žalbe koje ADA koordinator (ADA Coordinator) ili njegov imenovani predstavnik primi, žalbe Saveznoj upravi za tranzit (Federal Transit Administration), Komisiji za jednake prilike prilikom zapošljavanja (Equal Employment Opportunity Commission) ili Odeljenju za pravédno zapošljavanje i smeštaj (Department of Fair Employment and Housing), i odgovore iz ovih službi VTA će čuvati najmanje tri godine.

ADA OBRAZAC ZA ŽALBU [ADA COMPLAINT FORM](#)

Obrazac za žalbu po Zakonu o Amerikancima sa invaliditetom

Americans with Disabilities Act Complaint Form

Uprava za prevoz Dolina Santa Klara

Santa Clara Valley Transportation Authority - VTA

VTA je posvećena obezbeđivanju da nijedna osoba ne bude isključena iz učestvovanja u uslugama, programima ili aktivnostima koje pruža na osnovu invaliditeta, kako je navedeno pod naslovom II Zakona o Amerikancima sa invaliditetom (title II of the Americans with Disabilities Act - ADA) iz 1990. („ADA“). Žalbe po ADA moraju biti podnete u roku od 180 dana od navodnog incidenta.

Sledeće informacije su neophodne da nam pomognu u obradi Vaše žalbe. Ukoliko Vam je potrebna pomoć prilikom popunjavanja ovog formulara, molimo Vas da pozovete ADA koordinatora (ADA Coordinator) na broj telefona (408) 321-2300. Popunjen formular mora biti dostavljen na adresu: ADA Coordinator, 3331 North First Street, Building B-1, San Jose, CA 95134.

Podnosilac žalbe: Complainant:	Telefon: Phone:
Adresa: Street Address:	Alternativni broj telefona: Alt Phone:
	Grad, država i poštanski broj City, State, Zip Code
Osoba koja priprema žalbu (ako je to neko drugi, a ne podnosilac žalbe): Person Preparing Complaint (if different from Complainant):	
Adresa, grad, država i poštanski broj Street Address, City, State, Zip Code	

Datum incidenta (Date of Incident): _____

Molimo opišite navodni incident diskriminacije, uključujući lokaciju(e), ako je primenjivo. Navedite imena i titule svih umešanih zaposlenih u VTA-u, ukoliko su Vam dostupna.

Nastavi na sledeću stranicu

Nastavak opisa incidenta:

Da li ste podneli žalbu nekoj drugoj saveznoj, državnoj ili lokalnoj agenciji? Da/Ne (zaokružite jedan odgovor). Ukoliko je odgovor Da, u daljem tekstu navedite agenciju/agencije i informacije za kontakt:

Agencija
Agency

Ime osobe za kontakt
Contact Name

Adresa, grad, država i poštanski broj
Street Address, City, State, Zip Code

Telefon
Phone

Agencija
Agency

Ime osobe za kontakt
Contact Name

Adresa, grad, država i poštanski broj
Street Address, City, State, Zip Code

Telefon
Phone

Potvrđujem da sam pročitao prethodnu optužbu i da je, na osnovu mog znanja, informacija i verovanja, istinita.

Potpis podnosioca žalbe
Complainant's Signature

Datum
Date

Upišite ime podnosioca žalbe velikim ili štampanim slovima
Print or Type Name of Complainant

Datum prijema: _____ Date Received: Primio/la: _____ Received By:
--